Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 91 (1973)
Heft: 28

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Research Makes the Difference

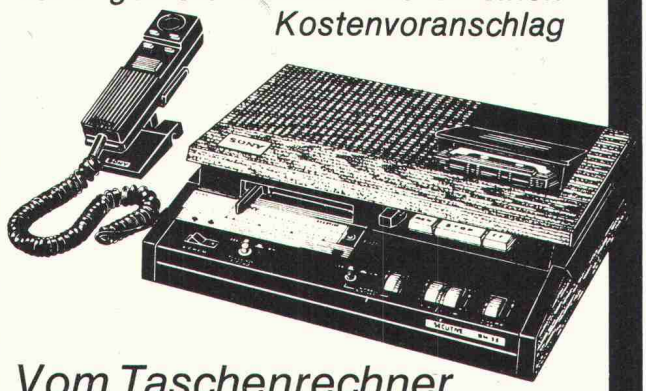
SONY®

Alle neuen Rechner Modelle sind eingetroffen!

Jetzt grosse Eintausch-Aktion

Wir zahlen Höchstpreise für Ihren alten Rechner

Verlangen Sie unverbindlichen einen Kostenvoranschlag



Vom Taschenrechner bis zum Micro-Computer alles ab Lager lieferbar, auch Diktiergeräte

Gratiskatalog

Karlev-Suisse
CH 5443 Niederrohrdorf
Sony Sobax Elektronenrechner
Tel. 056 96 22 82 - 96 22 48

Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich
Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

91. Jahrgang Heft 28 12. Juli 1973

Inhalt

Das Werkstattgebäude des AMP Grolley. Von *O. Hugentobler* 685*
Die erste vorfabrizierte Schlitzwand in der Schweiz. Von *P. Eder* und *H. Rümmeli* 689*
Schlitzwände mit vorfabrizierten Betonteilen. Von *R. Frei* und *W. Graf* 691*
Konstruktiver Leichtbeton. Von *H. Bachmann* . . . 692*
Teamgeist und Teamungeist bei der Bearbeitung von Grossprojekten. Von *P. A. Fink* 699

Umschau
Schweizer Automobilpatent. Grosses Tankschiff wird in zwei Teilen vom Stapel gelassen. «The Industrial Robot». Fragen des Denkmalschutzes 702*
Die Unikeller-Gruppe. Persönliches 703

Buchbesprechungen
Industriebauten, von *E. Neufert*. Wohnpsychologie, von *E. Grandjean*. Kollektive Wohnformen, von *G. Meyer-Ehlers, M. Haussknecht* und *S. Rughöft* . . 703
Verschleiss und Reibung bei Tragseilbremsung, von *G. Oplatka* und *H. Wettstein*. Anwendung von hydrologischen Verfahren zur Berechnung des Ablaufs von Hochwasserereignissen in der Thur, von *M. Spreafico*. Neue Bücher 704

Mitteilungen aus dem SIA
Sektion Bern, Baustellenbesichtigung. Sektionen Aargau und Baden, Sommernachtsball 705

Wettbewerbe
Sport- und Erholungsanlage «Gwerfi» in Kloten ZH. Viaduc de Riederwald. Primarschule Uttwil TG. Sekundarschulhaus und Hallenbad in Rorschach SG. 705*

Bulletin Technique de la Suisse Romande
Inhaltsverzeichnis von Heft 13, 1973 705
Inhaltsverzeichnis von Heft 14, 1973 706

Kurse und Tagungen
Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband. Tagung über Seilbeförderung 706

Ausstellungen und Messen
Architekturabteilung der ETH Zürich, Ausstellung der Diplomarbeiten. Appenzeller Bauernmalerei im Historischen Museum St. Gallen. Kandinsky im Kunsthaus Zürich. Photokina 1974 in Köln 706

Öffentliche Vorträge 706

Anzeigenverwaltung
IVA AG für internationale Werbung
8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16
Telephon 01 / 26 97 40, Postcheck 80 - 32735
Filialen in Lausanne und Genf

Verlag und Redaktion
Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630
Telephon 01 / 36 55 36, Postcheck 80 - 6110

Ihr Partner

für anspruchsvolle Spezialarbeiten im Tiefbau: Bohrpfähle, Baugrubenabschlüsse, Verankerungen, Messervortriebe, Pressrohrvortriebe, Grundwasserabsenkungen.

Meier+Jäggi
Tiefbauunternehmung

4052 Basel, Tel. 061 35 01 55

Sicherheit und Zuverlässigkeit

zwei grosse Worte, aber wir bieten sie Ihnen!
Wählen Sie aus unserem Programm

Løgstør Rør

für

Fernheizungen

ein Begriff für rationelle Fernheizung in Europa!
Løgstør Rør sind vorfabrizierte Fernheizungsrohre
mit vielen Vorteilen:
— Garantie gegen Korrision von aussen
— minimaler Wärmeverlust
— minimale Verlegungstiefe sowie Verlegung über dem Boden
— es sind keine Verschalungen und keine Betonkanäle erforderlich
— vertragen Druck bis zu 18 Tonnen durch eine Sand- oder Erdschicht von 35 cm Tiefe
— Verbindungselemente können an Ort und Stelle geschrumpft werden
— Standardfittiche sind ab Lager lieferbar
— Sonderanfertigungen sind jederzeit möglich

Hescoplan

für

Flachdachisolationen

die qualitativ hochwertige Kunststoff-Folie:
— mit hochfestem Polyestergewebe armiert
— witterungsbeständig
— knick- und bruchfest
— elastisch
— lichtecht
— äusserst widerstandsfähig

Decadex

gegen

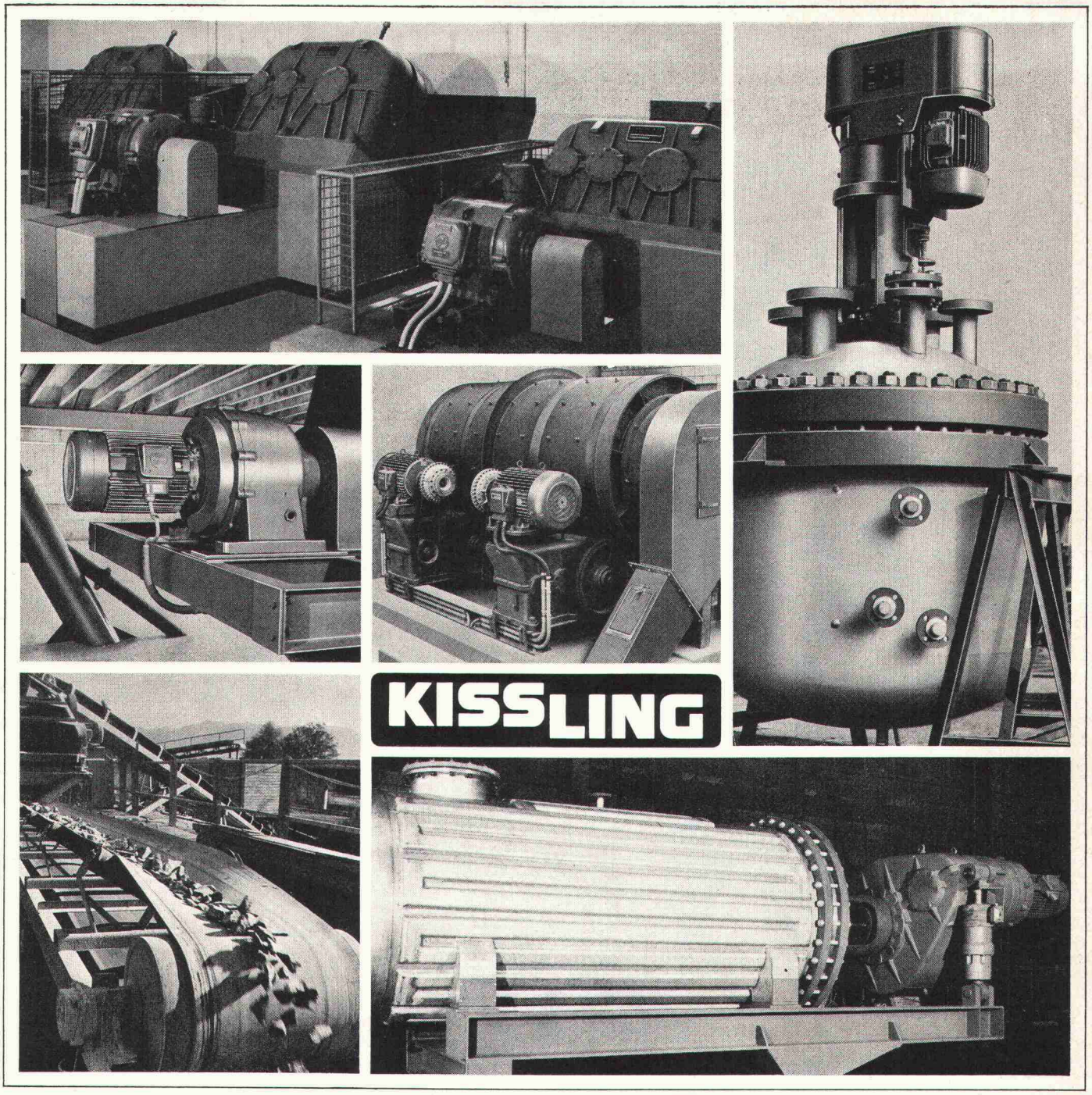
Feuchtigkeit

der ideale Einkomponent-Flüssigkunststoff
zum Schutze von Aussen- und Innenwänden:
— dampfbremsend
— wasserabstossend
— dauerelastisch
— wird nicht brüchig
— neutral gegenüber jeglichen Baumaterialien
— problemlos
— leicht auftragbar

Verlangen Sie unverbindlich weitere Einzelheiten
und ausführliche technische Unterlagen beim Alleinkonzessionär
für die Schweiz:

HESCO AG

Industrielle Vertretungen
6301 Zug, Telefon 042 / 21 12 55 / 56



st

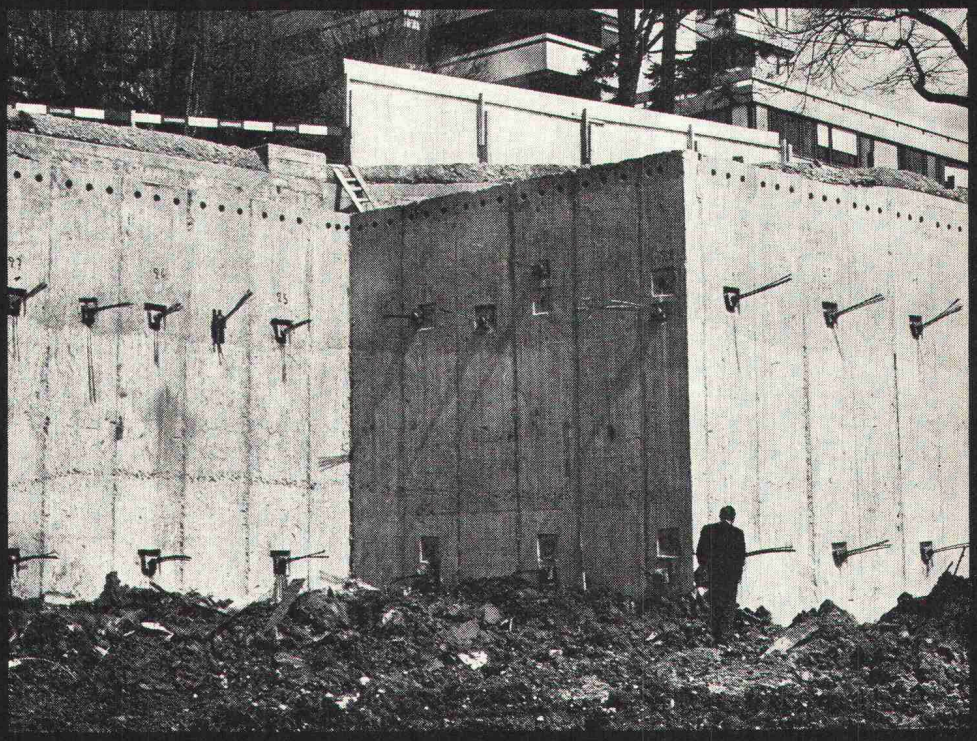
Anspruchsvolle Betriebe bevorzugen KISSLING Getriebe!

Gewiss, es gibt unzählige andere Antriebe. Gute und weniger gute. Teurere und billigere. Einfachere und kompliziertere.
Aber kaum zuverlässigere, dauerhaftere und preiswertere als KISSLING Getriebe!
Modernste Herstellungsverfahren. Laufende Detailverbesserungen. 40 Jahre Erfahrung im Bau von Zahnradgetrieben. Sorgfältige Berechnung und seriöse Beratung. Ein auf die vielfältigen Bedürfnisse der Industrie abgestimmtes Programm an Baukasten- und Sondergetrieben. Freie Motorenwahl bei den Getriebemotoren. Und nicht zuletzt unser bekannt rascher Service in Katastrophenfällen. — All das sind gewichtige Argumente, die findige Konstrukteure und agile Einkäufer zu ihrem Vorteil zu nutzen wissen.

KISSLING
L. KISSLING & CO
Maschinenfabrik
CH-8052 ZÜRICH
Tel. 01/50 24 00
Telex 56086 kiss-ch

LOSINGER
Spezialarbeiten

Vorfabrizierte Schlitzwand



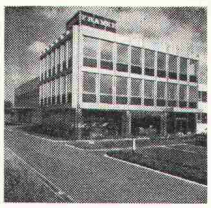
ausgeführt für die
Universitäts-Kinderklinik
in Bern

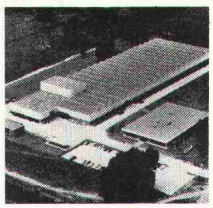
Weitere Spezialarbeiten:

Pfahlfundationen
Vibroflotation
Wellpoint
Colcrete Verfahren
Betonmatten
Unterwasserarbeiten

Losinger AG
Spezialarbeiten
Könizstrasse 74
3000 Bern

B
Belgien:
Franke S.A.
9400 Ninove
Fabrikation und
Verkauf



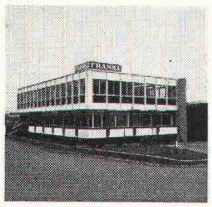


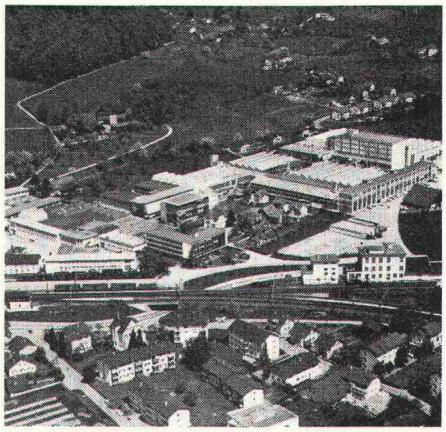
NL
Holland:
Franke
Roestvrijstaal
Nederland B.V.
Helmond
Fabrikation und
Verkauf

D
Deutschland:
Werk 3
Franke GmbH
7808 Säckingen
Fabrikation und
Verkauf

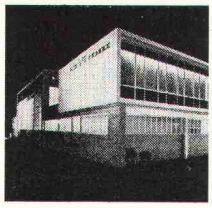
D
Deutschland:
Werk 1
Franke GmbH
7505 Ettlingen
Fabrikation und
Verkauf
Werk 2 Fabrikation

F
Frankreich:
Franke France S.à.r.l.
Chambly
Verkauf

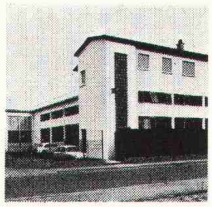




CH
Schweiz:
Walter Franke AG
4663 Aarburg
Das Schweizer
Stammhaus

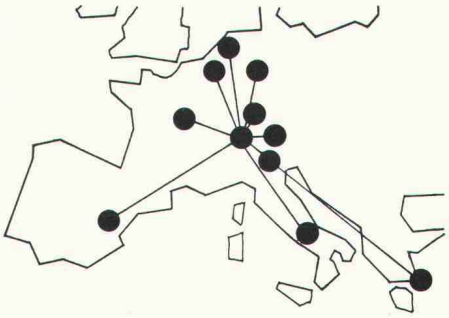


E
Spanien:
Soberana S.A.
Mollet/Barcelona
Lizenzbetrieb

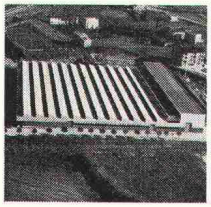


A
Oesterreich:
Franke-Metallwaren-
Erzeugungs- und
Vertriebsges. mbH
6971 Hard/Vorarlb.
Fabrikation und
Verkauf

I
Italien:
Werk 2
Franke S.p.A.
Aprilia/Latina
Fabrikation und
Verkauf

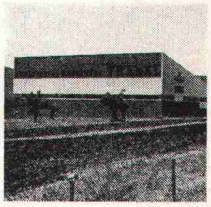


I
Italien:
Werk 1
Franke S.p.A.
Peschiera del Garda
Fabrikation und
Verkauf



FRANKE

GR
Griechenland:
Oerlikon electrode
industry S.A.
Athen
Lizenzbetrieb



Internationale Blick-Punkte

Coupon:

Bitte informieren Sie uns über:
- ☐ Spültische und Abdeckungen
- ☐ Haushaltküchen
- ☐ Badezimmermöbel
- ☐ Grossküchen
- ☐ Zivilschutz- und Militärküchen
- ☐ Spital-Einrichtungen
- ☐ Bau-Normelemente
- ☐ Apparate für die chemische, Textil-, Lebensmittel-, Getränkeindustrie
- ☐ Schlacht- und Metzgerei-Einrichtungen

Einsenden an:
Walter Franke AG, 4663 Aarburg, Tel. 062 41 21 21

Name

Adresse

PLZ/Ort

sind die europäisch orientierten und engagierten Franke-Betriebe in neun Ländern, die in der Verarbeitung von rostfreiem Stahl eine bedeutende Position einnehmen.

Nebst dem Schweizer Stammhaus in Aarburg hat Franke Fabriken in Deutschland, Belgien, Oesterreich, Holland und Italien, eine Verkaufsorganisation in Frankreich und Lizenzbetriebe in Griechenland und Spanien.

Diese Unternehmungspolitik mit dem gegenseitigen Waren-, Informations- und Erfahrungsaustausch vermittelt Franke ein umfangreiches Fachwissen in all seinen Produktionsbereichen.

Die Betriebe der Franke-Organisation haben verschiedene Funktionen, alle jedoch zusammen ein gemeinsames Prinzip: die dem jeweiligen Problem individuell angepasste beste Lösung.

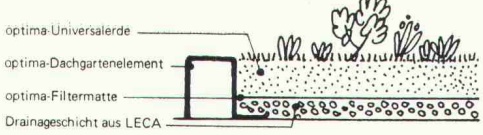
Franke — zukunftsorientiert im Dienste Ihrer Sache.

Der leichteste Dachgarten

optima®
Dachgarten

Leicht im Gewicht – leicht im Preis
schwer in der Qualität

Ab 50 kg/m² bei 12 cm Schichthöhe für Rasenfläche.
Kosten: ca. Fr. 30.– bis 45.– per m² für Rasen.
Ausführung: technisch perfekt nach dem optima-System.



Beratung in allen Fragen über Dachgärten.
Verlangen Sie unsere detaillierten Unterlagen.

optima Hans Gilgen
4104 Oberwil, Telephon 061 – 54 10 04

Wir interessieren uns für weitere Details über den optima-Dachgarten.
☐ Senden Sie uns Ihre Dokumentation
☐ Nehmen Sie mit uns Kontakt auf

Name: _____
Adresse: _____

Senden an: optima Hans Gilgen, 4104 Oberwil

73.1

Steter Fortschritt erwächst aus stets neuen Problemen. Probleme fordern uns heraus.

Diese Haltung ist die Grundlage unseres Know-How und unserer Erfahrung.

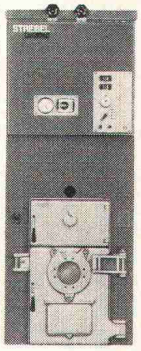
Die gute Lösung:

Heizung & Warmwasser im Einkaufszentrum Witikon. (Zürich)

Ein Zentrum wie das von Witikon stellt an die Heizanlage ganz besondere und ganz verschiedene Ansprüche. Eine interessante Aufgabe für den Heizungsfachmann. In verschiedenen Gebäudekomplexen gibt es Läden, Ateliers, Büros, Praxen und ein Restaurant. Und Parkgaragen. Alles wird zentral beheizt — jeder Ort auf seine gewünschte Temperatur. Wir haben die Lösung: Total wird eine Wärmeleistung von 3300000 kcal/h benötigt. 3 STREBEL-Guss-Hochleistungskessel erzeugen als Heizzentrale mit einer Betriebstemperatur von 110°C diese Wärme für die in den einzelnen Gebäuden montierten Unterstationen. Hier wird das aus der Fernleitung kommende Heizwasser auf die einzelnen Wärmeabnehmer verteilt. Darunter gibt es eine ganze Anzahl Klimaanlagen, allein deren 6 für das Restaurant. Die Auf- und Abfahrrampen der Parkgaragen sind bodenbeheizt;

damit wird im Winter eine Vereisung vermieden. Eine spezielle Heizungsgruppe bezieht ihren Wärmebedarf dafür ebenfalls von den STREBEL-Kesseln. Die Boiler befinden sich in den Unterstationen und auch sie werden zentral beheizt. Diese unterschiedlichen Wärmeverbraucher bringen stark wechselnde Belastungen und erfordern deshalb Heizkessel mit dynamischem Betriebsverhalten. STREBEL-DG-Kessel aus Gusseisen besitzen diese Eigenschaften dank ihrer Hochleistungs-Dreizugbauweise in hervorragendem Masse. Das ist der Hauptgrund dafür, dass ihnen für dieses Objekt der Vorzug gegeben wurde. Sie werden im Leistungsbereich von 75000 bis 1490000 kcal/h hergestellt und verbinden die wesentlichen Vorzüge eines modernen Dreizugkessels

mit den Vorteilen der bewährten Glieder-Kessel aus Gusseisen. A propos Wirtschaftlichkeit und Umweltschutz: Messungen ergaben an allen drei Kesseln einen feuerungstechnischen Wirkungsgrad von über 91% und russfreie Abgase. BICALOR heisst die Heizkessel-Boilerkombination aus STREBEL-DG-Kessel und STREBEL-Hochleistungsboiler Typ H (Leistungsbereich von 1350 l à 60°C/h bis 12000 l à 60°C/h). Die Anordnung der Heizflächen wurde nach wissenschaftlichen Erkenntnissen entwickelt. Dadurch wird die Wärmeleistung dieser Boiler bei zunehmender Zapfmenge immer grösser. Es sind deshalb hohe Spitzenleistungen von 430 bis 3000 l à 60°C/10 min. möglich. Dank ihrer 5fachen Spezial-Kunststoffbeschichtung aller brauchwasserberührten Teile sind die STREBEL-Hochleistungsboiler Typ H gegen die Einwirkung korrosiver Wässer hervorragend geschützt. Auch starker Kalkansatz bei hartem Wasser wird verhindert, da die Oberfläche im Boiler vollkommen glatt und homogen ist. Die einfache Konstruktion erlaubt die Besichtigung und Kontrolle der gesamten Heizfläche. Der Hochleistungsboiler Typ H kann separat aufgestellt werden — überall, unabhängig vom Standort des Heizkessels. STREBEL-Heizkessel und BICALOR-Kombinationen sind dank hoher spezifischer Leistung sehr kompakt. Ein weitgespanntes Programm von Kessel- und Boilereinheiten ermöglicht die Anpassung an jede erforderliche Wärme- und Warmwasserleistung – die gute Lösung.



Wer für solche Objekte das Vertrauen verdient, geht auch für Sie durchs Feuer. Deshalb — und in jedem Fall —

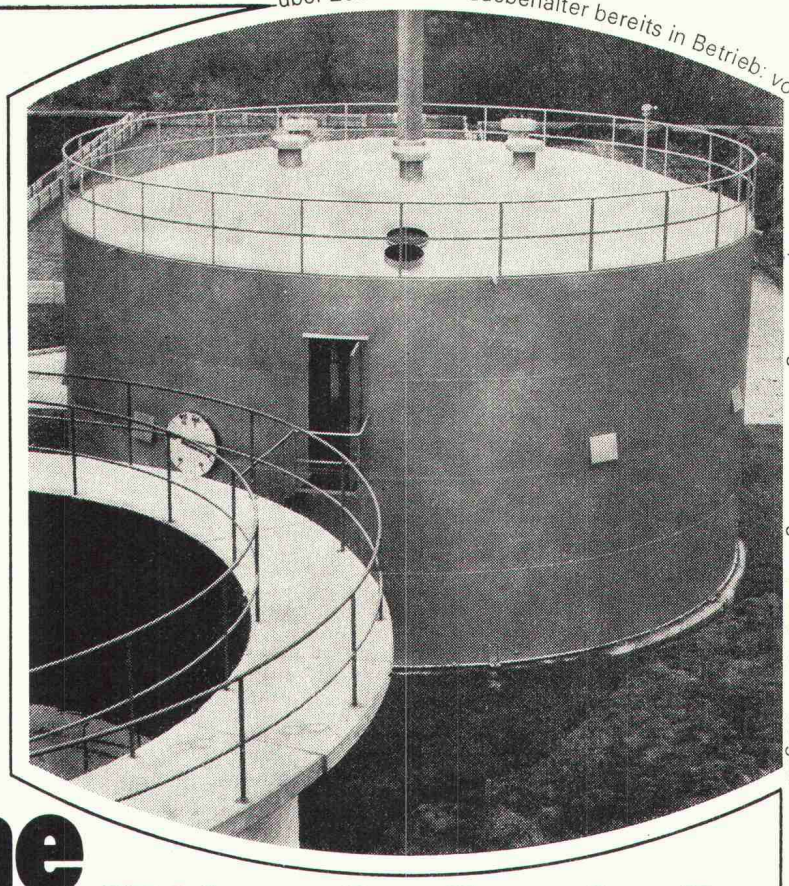
Ob Einfamilienhaus, ob Einkaufszentrum — ob Wärme oder warmes Wasser, wir finden zusammen die gute Lösung.

STREBEL

STREBELWERK AG Rothrist, Tel. 062/41 24 71/41 38 21 Werke 1 und 2 in Nebikon

ein Massivfundament,
eine Absperrflüssigkeit,
keine Heizung:
der Niederdruck-
Trocken-Gasbehälter
System Gentsch.

über 200 Trocken-Gasbehälter bereits in Betrieb: vor allem für die Speicherung von in Kläranlagen anfallendem Faulgas.



Bisher diente Wasser als Absperrflüssigkeit zum (sich im Volumen verändernden) Gasraum.
Bisher: musste für diese Sperrflüssigkeit ein Becken aus Mauerwerk, Beton oder Stahl gebaut werden.
Bisher: musste die Sperrflüssigkeit beheizt werden.
Bisher: wurde der Betrieb dieser Glocken-Gasbehälter durch Schnee und Eis oft beeinträchtigt.

Trocken-Gasbehälter ohne Absperrflüssigkeit!

Heute: gibt es das alles nicht mehr. Die Sperrflüssigkeit (und alles drum und dran) ist beim System Gentsch ersetzt durch eine flexible Membrandichtung aus synthetischem, alterungsbeständigem Material.

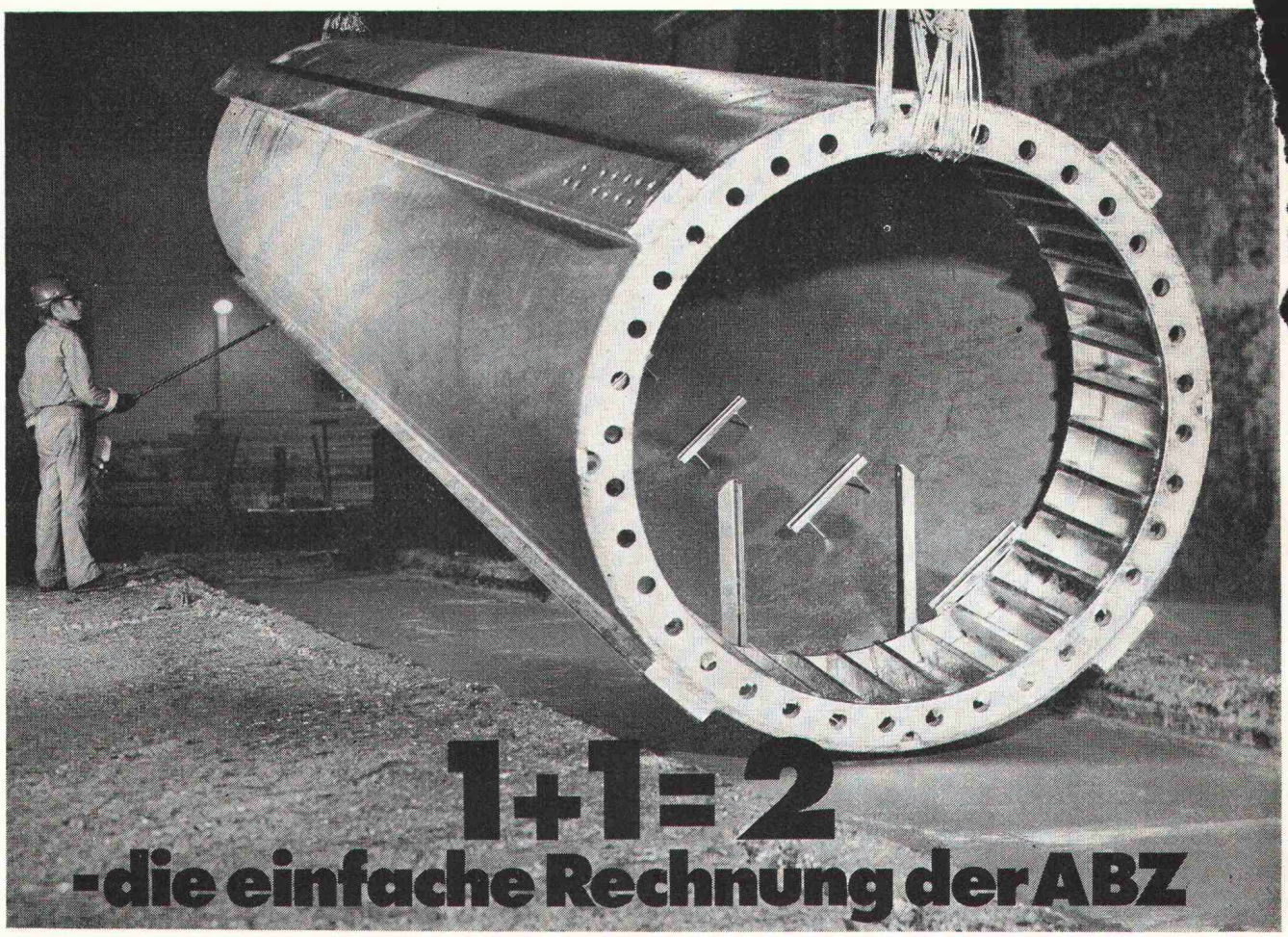
Mit diesem System bauen wir Trocken-Gasbehälter von 3 bis 5000 m^3 Inhalt – liegend oder stehend. Und diese Behälter brauchen keine besondere Wartung. Die Funktionstüchtigkeit wird durch klimatische Einflüsse in keiner Weise beeinträchtigt. In Deutschland, Holland und der Schweiz stehen Gentsch-Trocken-Gasbehälter schon seit einigen Jahren problemlos in Betrieb.

Übrigens: wir haben Unterlagen, die Ihnen einiges mehr über die Gentsch-Behälter sagen. Dürfen wir sie Ihnen zusenden? Oder dürfen wir Sie besuchen?

Trocken-Gasbehälter Gentsch, eine Lizenz-Konstruktion von

ZSCHOKKE WARTMANN AG
CH – 5200 Brugg
Telefon 056 42 00 25
Stahlbau
Kesselbau
Apparatebau
Maschinenbau
Kläranlagen

Werberei Woodtli 4f/73



Feuerverzinken ist der beste und auf die Dauer wirtschaftlichste Rostschutz.

ABZ – Ihre leistungsfähige Verzinkerei-Gruppe für Einzel- und Serienproduktion bietet Dienstleistungen, die das beste und wirtschaftlichste Rostschutzverfahren noch besser und wirtschaftlicher macht.

ABZ-Qualität und -Dienstleistungen sind das Optimum dessen, was man gegen den Rost tun kann.

Zum ABZ-Service:

- Es gibt ihn in Aarberg, Bettwiesen und Pfäffikon SZ;
- Wir haben eigene Geleiseanschlüsse;
- Auf allen wichtigen Routen rollt der ABZ-Abhol- und Zubringerdienst mit Spezialfahrzeugen;
- Unsere Lagerplätze von über 100 000 m² stehen auch dem Material unserer Kunden zur Verfügung;
- Das gleiche gilt für unsere komplett eingerichteten Werkstätten für Schweiss- und Montagearbeiten;
- Und zudem können wir sogar das Montagepersonal unserer Auftraggeber bei uns beherbergen und verköstigen.

Man sollte mehr wissen über ABZ. Verlangen Sie unsere Broschüre «Feuer+Zink». Oder besprechen Sie Ihre Korrosionsschutzprobleme gleich (unverbindlich) mit unseren Fachberatern.

ABZ – damit 1+1 wirklich 2 gibt

Verzinkerei AG
Aarberg BE
✆ 032 82 23 85 Telex 34263 ZNVA CH

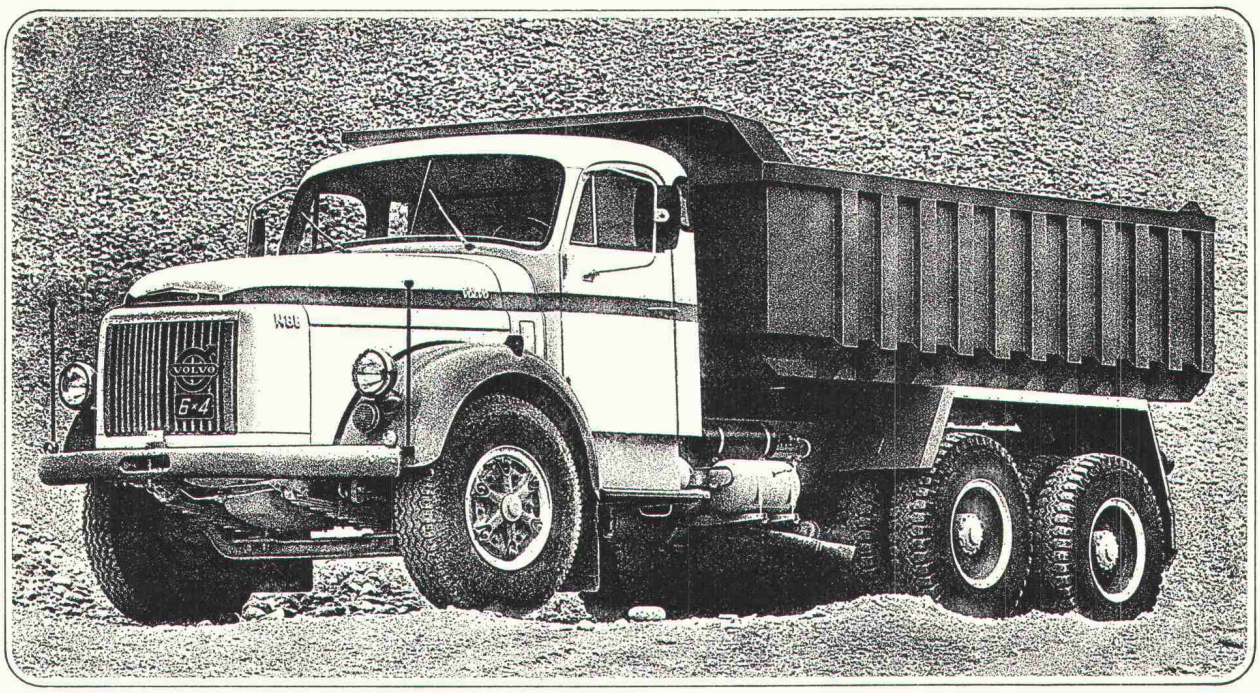
Verzinkerei AG
Bettwiesen TG
✆ 073 22 21 44 Telex 77383 ZNVB CH

ZAG Zuberbühler AG
Pfäffikon SZ
✆ 055 48 19 63

Übrigens: demnächst arbeitet in Aarberg eine hochmoderne Kleinteil-Anlage für Serienverzinkung.

h 17.9.1.

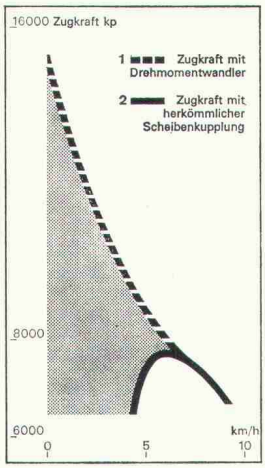
Volvo NB 88 ‹6x4›, der Dreiachser mit doppelter Anfahrkraft dank Drehmomentwandler.

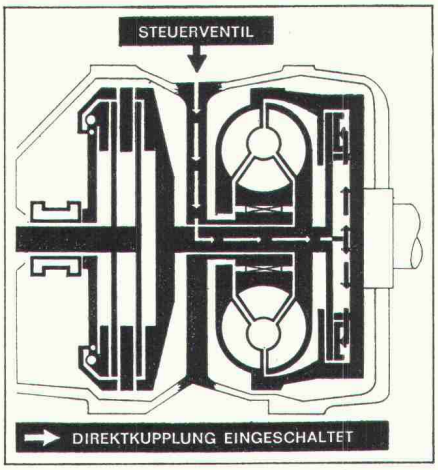


Das ist ein Volvo NB 88 ‹6x4› mit einem Spezialaufbau* für 9 m³ Gestein.
Auch bei Voll-Last können Sie, ohne den Motor hochzujagen, weich anfahren, denn der Drehmomentwandler verdoppelt die Anfahrkraft.

Der Wandler bewirkt eine veränderliche Verstärkung (1) des normalen Drehmoments (2).

Aber selbst ein doppelt so starker Motor könnte den Wandler nicht ersetzen, denn er bringt Ihnen zusätzlich die Vorteile einer hydraulischen Kupplung. Bei kurzen Halten muss nicht ausgekuppelt werden und die Geschwindigkeit kann bei zentimetergenauem Fahren (an Laderampen!) mit der Bremse reguliert werden. Die Fahrtechnik im Stadtverkehr ist die gleiche, wie mit einem automatischen Getriebe.





Um bei Überlandfahrten die ohnehin geringen Leistungsverluste ganz zu beseitigen, kann der Wandler abgeschaltet werden.

Mit dem Volvo NB 88 ‹6x4› fahren Sie wirtschaftlicher, dank der Schonung von Motor, Getriebe und Kupplung.

* Volvo entwickelte in Zusammenarbeit mit einer bekannten schwedischen Aufbaufirma eine stabile Rückwärtsmulde, welche eine optimale Gewichtsverteilung erlaubt und die Abnützung auf ein Mindestmass reduziert:
Eine Stahlmulde mit dem niedrigen Gewicht einer Aluminium-Mulde, jedoch mit einer um 75 % höheren Festigkeit!

VOLVO

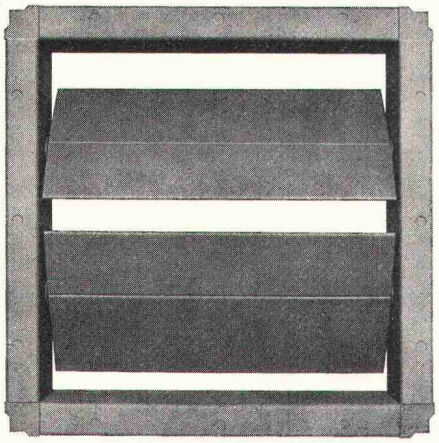
Wer rechnet fährt Volvo!

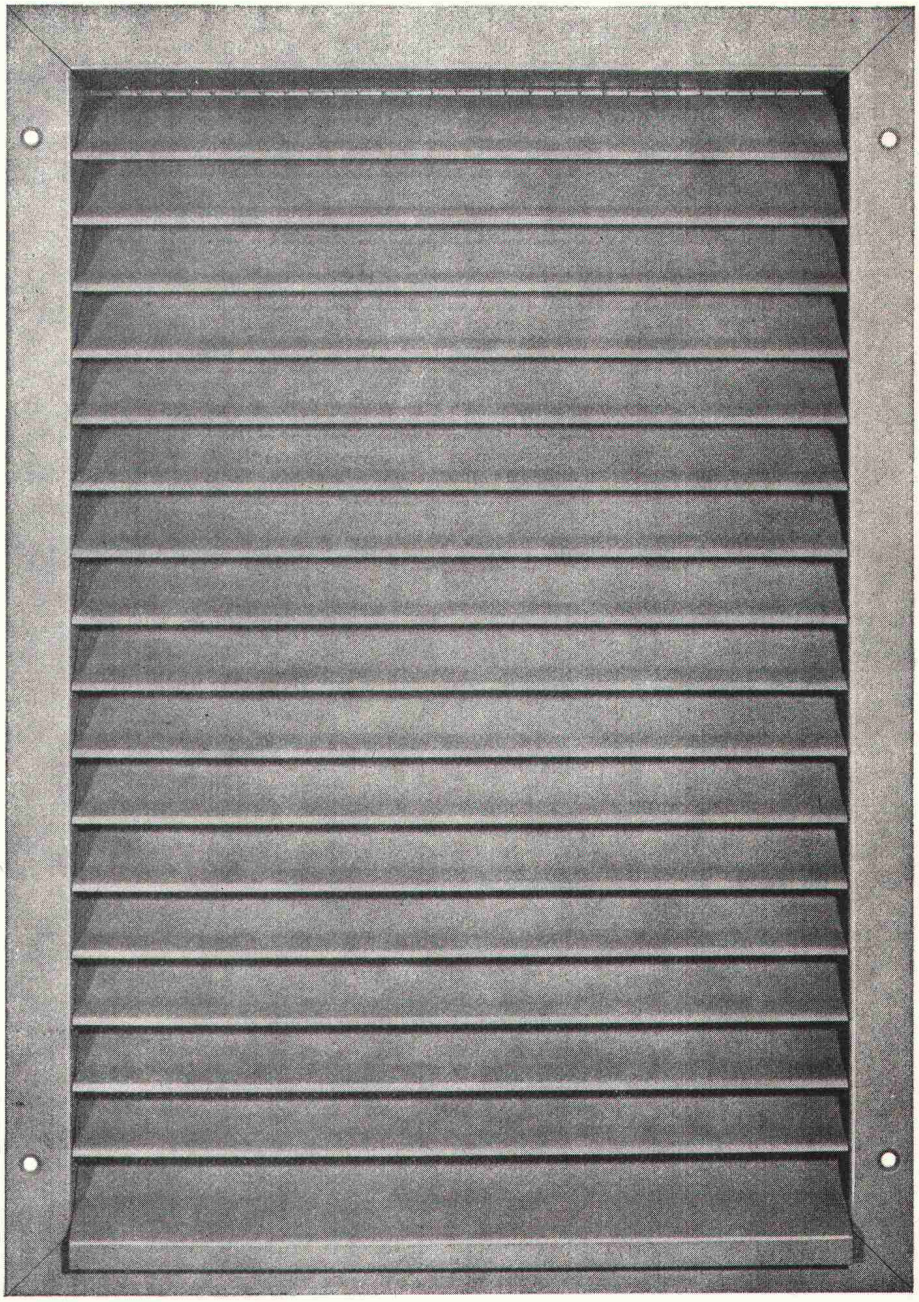
GMM 3439

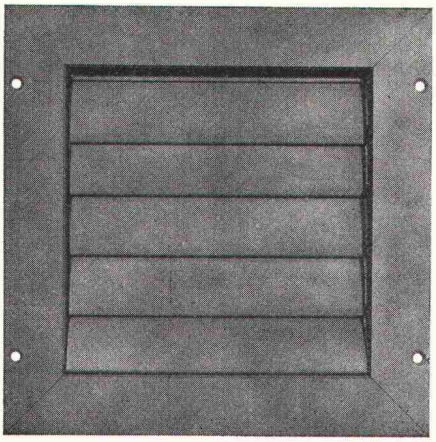
Automobiles Volvo SA, Abteilung Lastwagen, 3500 Lyss

HESCO
Wetterschutzgitter
Ueberdruckklappen
Gliederklappen

Anwendung:
Luftein- und austrittsöffnungen für Heiz-, Tank-, Liftmotorenräume, Reservoirs und Trafo-Stationen.
Ausführung:
- Wetterschutzgitter aus verzinktem Stahlblech mit Drahtgeflecht.
- Überdruckklappe mit verzinktem Flach-, Winkel- oder Gegenrahmen, Lamellen aus Leichtmetall.
- Gliederklappe mit Flach-, Winkel- oder Gegenrahmen, Stahlblech verzinkt.







Verlangen Sie Unterlagen bei:

Hess & Cie

Metallwarenfabrik
Pilgersteg
CH-8630 Rüti ZH
Tel. 055/33 11 55
Telex 75 608

VON ROLL STAHLSÄULEN

stützen die Bauten der Zukunft

Mit Stahlsäulen spart man Grundfläche ein und gewinnt ein architektonisch-ästhetisches Element.

Wir schmieden, glühen und bearbeiten Stahlsäulen verschiedener Dimensionen.

Wir haben Erfahrung in der Fertigung dieser Bauteile. Wenden Sie sich bei Bedarf an unsere Fachleute.

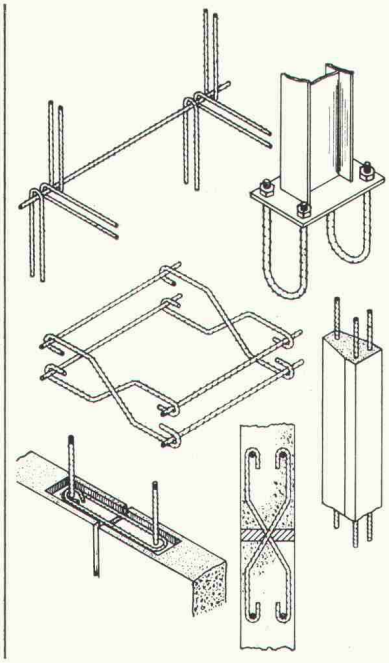
VON ROLL AG.
Departement
Stahlprodukte
4563 Gerlafingen 770

VON ROLL

Neu für die Schweiz!

Das einzige rostfreie Armierungs- und Befestigungsmaterial, welches zugleich hohe Festigkeiten aufweist:

STAIFIX®



Das sind die Vorzüge von STAIFIX:

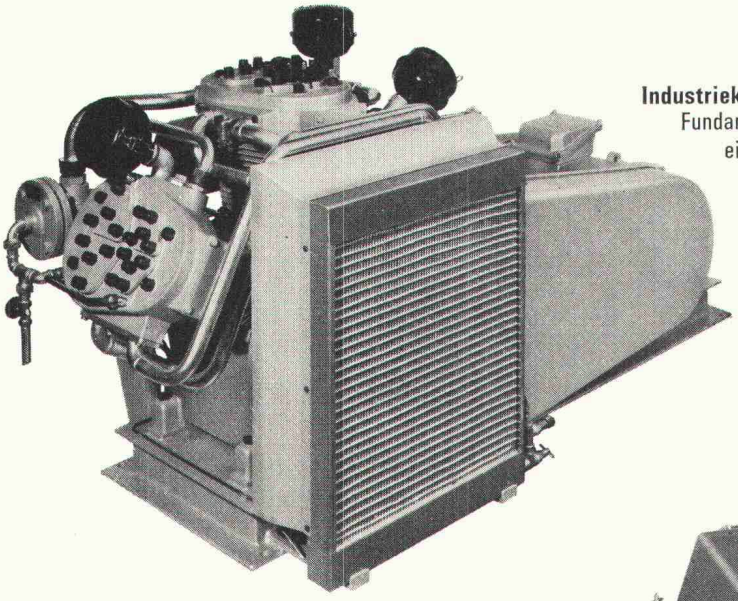
1. Hohes Scherfestigkeits/Streckgrenzenverhältnis (80%) (Bewehrung, Stifte, Dübel, Verankerungen, usw.)
2. Hohe Wechselfestigkeit (zyklisch belastete Bauteile, Brückengelenke).
3. Hohe Zugfestigkeit und Kerbzähigkeit bei Temperaturen unter null. (Behälter in der Tiefsttemperaturtechnik, Lawinen-Verbauungen, Befestigung von Masten im Gebirge usw.).
4. Hohe Korrosionsfestigkeit (aggressive Atmosphäre in Chemie und Industrie).
5. Hohe Beanspruchung und geringe Betonüberdeckung (Fassadenplatten mit erheblicher Gewichtsersparnis).
6. Unmagnetisch (Labor, Elektrotechnik).

Ein Vergleich der physikalischen und mechanischen Eigenschaften von Staifix mit andern Armierungs- oder Befestigungsmaterialien zeigt, dass Staifix die Optimalwerte aller Konkurrenz-Materialien in fast jeder Hinsicht übertrifft. Staifix ist EMPA-geprüft und wird in England und Deutschland auf vielen Baustellen mit Erfolg verwendet. Verlangen Sie unsere Dokumentation «Staifix».

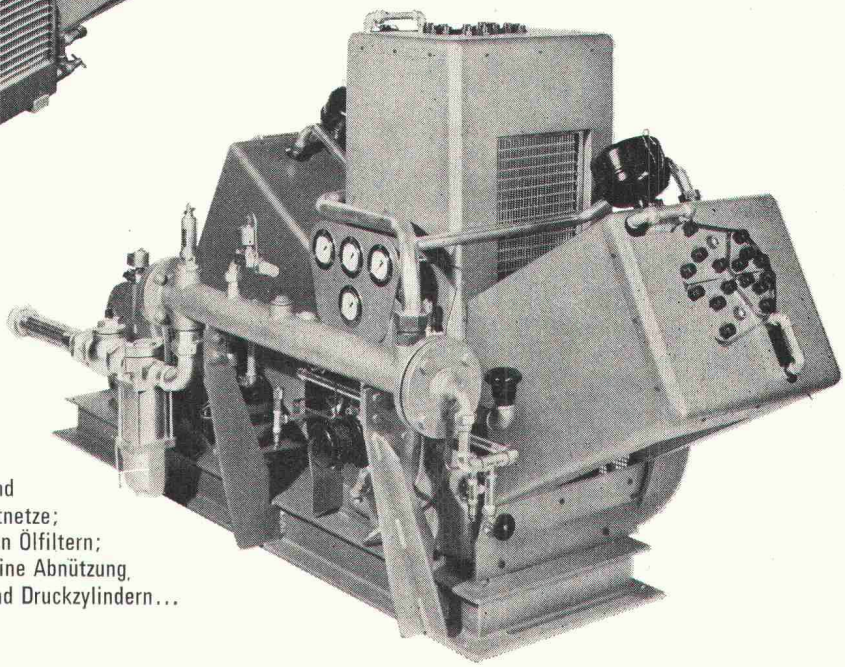
STAIFIX®

Fr. Frauchiger-Nigst AG
Filiale Bern
Postfach 1432, 3001 Bern
Tel. 031 25 33 25

AUCH IHR DRUCKLUFTPROBLEM KÖNNEN WIR LÖSEN



Industriekompressoren bis 260 m³/h eff. Liefermenge. Fundamentlose Aufstellung, luft- oder wassergekühlt, einfach und anspruchslos im Unterhalt. – Wir planen und liefern Ihnen auf Wunsch die ganze Druckluftversorgung, individuell und wirtschaftlich an Ihre besonderen Bedürfnisse angepasst.



Trockenlaufkompressoren
0,75 bis 250 m³/h eff. Liefermenge. Die Zeiten sind längst vorbei, wo diese Kompressoren einigen speziellen Anwendungsfällen vorbehalten waren. Heute machen sich mehr und mehr Betriebe aus allen Industriezweigen die vielen Vorteile von Trockenlaufkompressoren zunutze. Einige davon sind: kein Verölen und Verharzen der Steuerventile und Druckluftzylinder; keine verölten Druckluftnetze; kein Öl im Abwasser; keine teure Wartung von Ölfiltern; keine verrussten Kompressorventile; keine Abnützung von Kolben und Druckzylindern...

HAUG

KOMPRESSOREN

FRITZ HAUG AG
MASCHINENFABRIK
9015 ST. GALLEN
071 31 13 33

Coupon

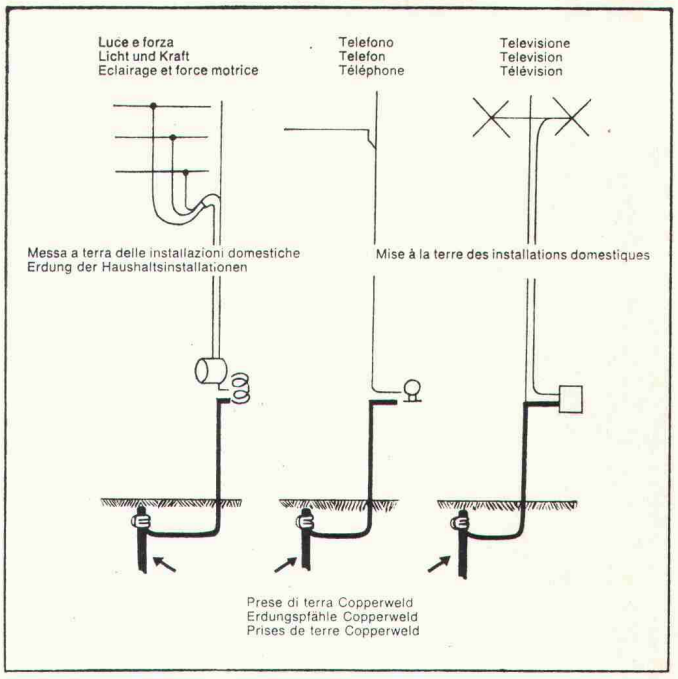
Ich wünsche
- ☐ die komplette Dokumentation über Kompressoren
- ☐ die Broschüre «Trockenlaufkompressoren»
- ☐ den Katalog «Druckluftzubehör»
- ☐ unverbindliche persönliche Beratung

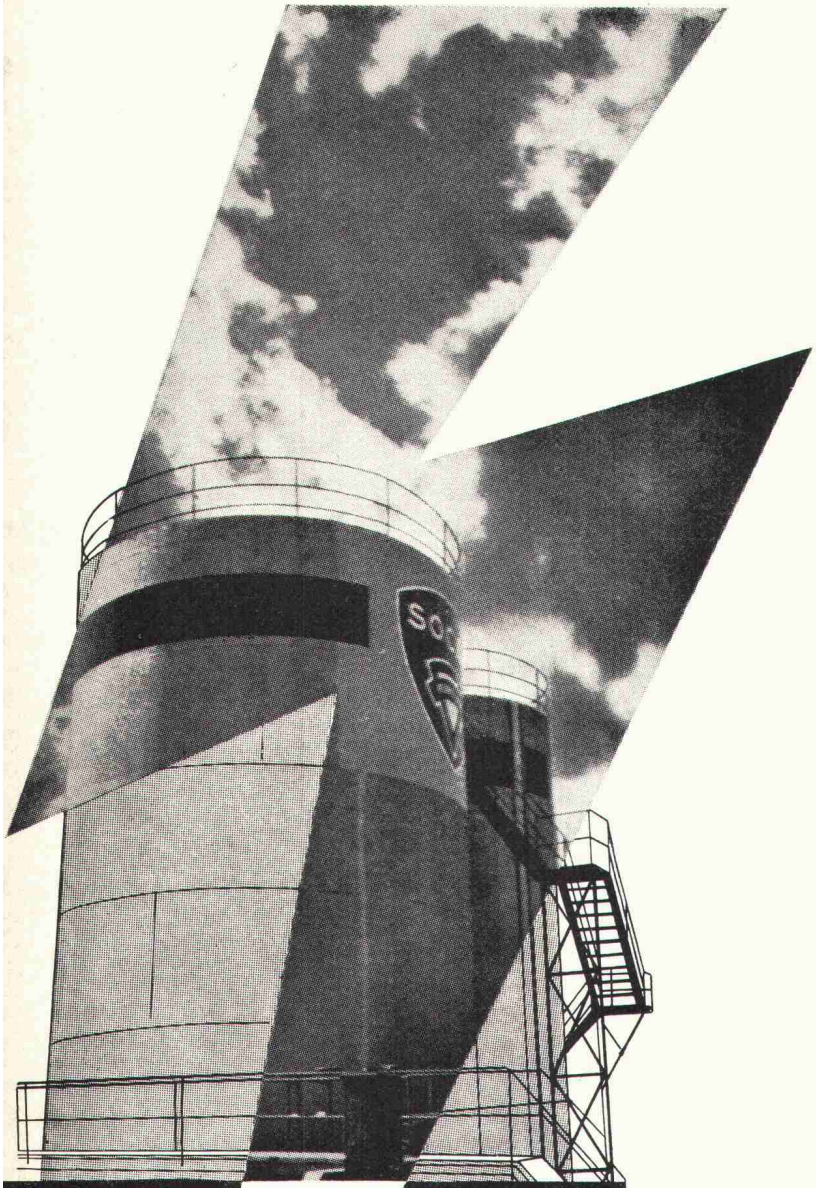
Firma _____
Adresse _____
PLZ, Ort _____
Tel. _____ intern _____
Sachbearbeiter _____
Fritz Haug AG, Maschinenfabrik, 9015 St. Gallen

SBZ

Copperweld

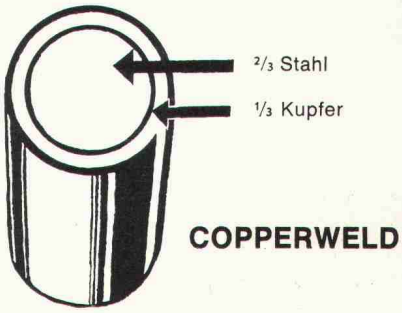
Erdleitungen

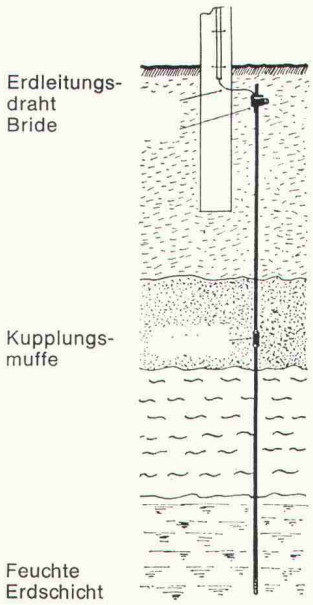




Die vollkommene Erdungslösung für elektrische Stromkreise, Radio, Telefon, Blitzschutzanlagen

von Wohngebäuden, Bauernhäusern, Fabriken, Werkplätzen, Tankanlagen, Seilbahnen, Metallkonstruktionen und selbst von Bäumen





S. A. HENRI ALLISON, Fabrique de moteurs M.V., 2024 SAINT-AUBIN/NE, tél. 038 55 12 83

Seit seiner Einführung wurden bereits über 300 km Bikutop verlegt.

Weil Bikutop, aus Bitumen und Kunststoff, wie übliche Bitumendachbahnen verlegt wird.

Weil Bikutop hochelastisch und deshalb praktisch unverletzbar ist.

Weil Bikutop zu jeder Jahreszeit verlegt werden kann, da es bis 130 °C wärmebeständig und bis — 40 °C biegsam bleibt.

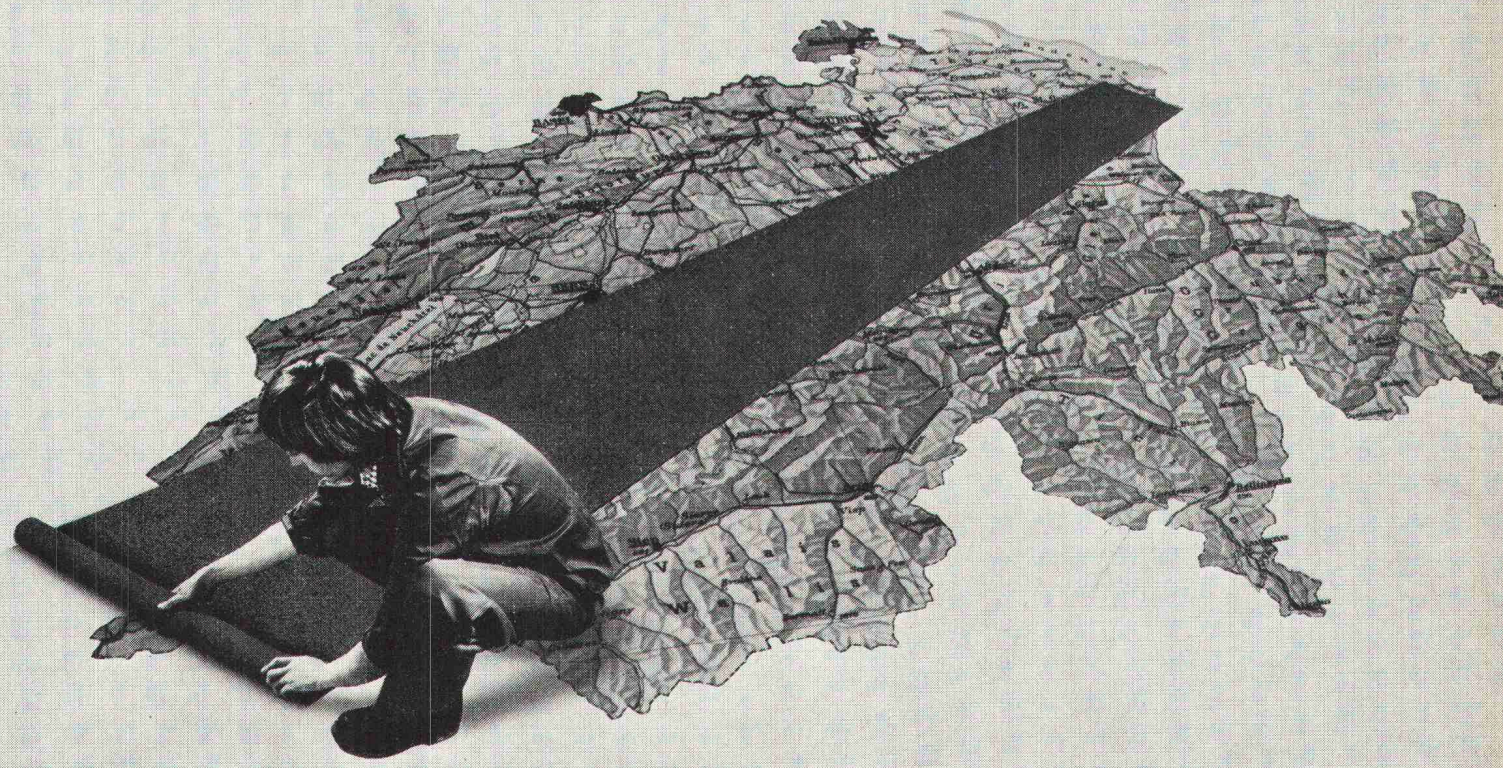
Weil Bikutop bis zu 30 % Einsparung an Arbeitszeit ermöglicht (vier Arbeitsgänge weniger).

Weil Bikutop nicht teurer ist als ein herkömmliches Bitumendach.

Deshalb gewann Bikutop seit seiner Einführung vor knapp einem Jahr das Vertrauen der Fachwelt.

BIKUTOP-Dach

Mehr Sicherheit bei weniger Zeitaufwand



VERBIA

Verkaufsaktiengesellschaft für plastische Bedachungs- und Abdichtungsmaterialien
4600 Olten, Tel. 062/21 06 41

Was unternimmt Ihr Berufsverband für die Verwirklichung der zweiten Säule?

Der Verband bietet an: HEUTE NOCH eine Risiko-/Sparversicherung mit der Möglichkeit, ein **Einkaufskapital bei guter Verzinsung** zu bilden — nebst einer **hohen Risikoversicherung.**

AB MORGEN die **autonome Pensionskasse** der technischen Verbände, deren Leistungen in der Branche wegweisend sein werden — die **gemeinsame Pensionskasse SIA STV BSA FSAI.**

Ihr Berufsverband nimmt Ihnen somit die Sorge um die Verwirklichung der zweiten Säule ab — Sie können sich noch dringenderen Problemen widmen.

Wünschen Sie weitere Informationen?
Telefonieren Sie unserer Geschäftsstelle!

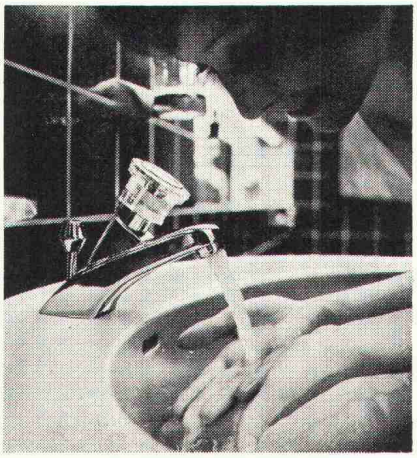
Bärenplatz 2
3000 Bern
Tel. 031 / 22 03 82

Pensionskasse SIA STV BSA FSAI

GROHE macht Armaturen.

Einhandmischer–
Wassermenge und -temperatur im Handumdrehen.

MOEN-Einhandmischer sind ausgereifte Konstruktionen des grössten Sanitärarmaturen-Herstellers der Welt. Formschön im Design und einfach in der Bedienung. Spielend leicht lässt sich über einen Drehgriff Wassertemperatur und -menge stufenlos regeln. Es gibt viele MOEN-Varianten für Badezimmer und Küche. Einige davon auch vergoldet. Für besonders exclusive Ansprüche. MOEN-Einhandmischer machen den Umgang mit Wasser zum Vergnügen.



Mehr erfahren Sie, wenn Sie uns diesen Kupon zusenden.

Friedrich Grohe Armaturenfabrik, D 5870 Hemer.
Vertretung für die Schweiz und Liechtenstein:
A. Brennwald, 8942 Oberrieden ZH, Hubstrasse 6,
Telefon: 01 720 42 87/88 - 01 720 42 34

A2-A-348 CHD

Mich interessieren aus dem Grohe-Programm:

- ☐ Klassische Armaturen
- ☐ Einhandmischer
- ☐ Thermostatisch gesteuerte Armaturen

Name _____
Plz./Ort _____
Strasse _____

GROHE. Qualität, Perfektion, Komfort.

Im weltweiten Firmenverband der ITT

GROHE

Klassische Armaturen – Einhandmischer – Thermostatisch gesteuerte Armaturen

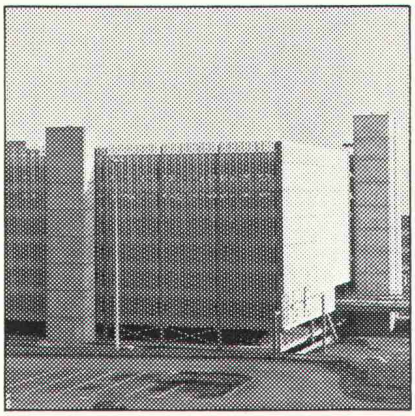
Nach Ihrem Mass! Peikert Prefab AG

Wenn die Herstellung von Masselementen eine gewisse Stückzahl erreicht, lohnt sich die Vorfabrikation.

Wenn vorfabrizierte Masselemente Problemlösungen erlauben, wie sie mit normalen Baumethoden nicht oder nur schlecht möglich sind, lohnt es sich erst recht.

Der Idealfall ist natürlich, wenn beide Voraussetzungen zutreffen: eine grosse Serie für eine spezielle Problemlösung, wie das Bild zeigt: beim Parkhaus Kloten.

Unter diesen Voraussetzungen bedeuten Masselemente auch finanziell gesehen speziell preiswerte Lösungen. Wenn Sie ein Problem haben, so fragen Sie uns doch. Wir werden – zusammen mit Ihnen – die wirtschaftlichste Basis erarbeiten.



Parkhaus FIG, Kloten

PEIKERT

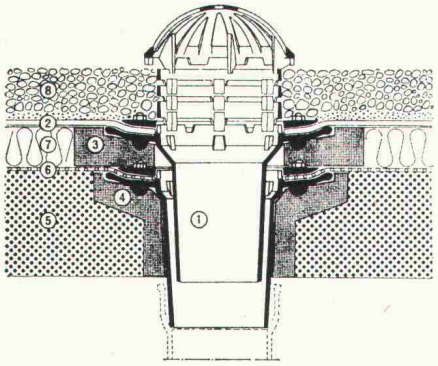
Peikert Prefab AG
Baarermatte 6340 Baar/Zug
Telefon (042) 311027

Fabriziert innerhalb der Peikert-Gruppe die vorfabrizierten Bauelemente, massgenau, wirklich preiswert und gut.

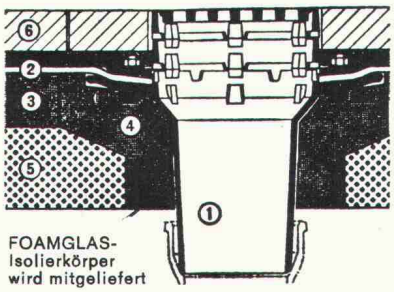
MB & Co P7

PASSAVANT-DACHABLÄUFE

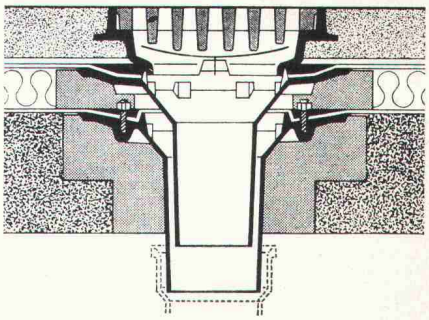
mit senkrechtem und seitlichem Abgang



Kiesschüttdach, 2teilig



Dachterrasse, einteilig



Warmdach, befahrbar, 2teilig

Keine Aussparungen
Isolierkörper in Schalung legen
Keine Kältebrücken
sofortiges Ableiten des Dachwassers!

Ob befahrbar oder nicht:

PASSAVANT löst die Probleme der Flachdachentwässerung endgültig. Verlangen Sie den Spezialprospekt für viele Möglichkeiten mit Devisierungsunterlagen für den Spengler bei

WERNER MAAG ZÜRICH

Zeltweg 44, 8032 Zürich, Telefon 01 / 32 75 80

Name: _____

Adresse: _____

Für Spitzenleistungen die Neuen von POCLAIN

MC-100 950 l / 88 PS / 21 t

SC-150 1250 l / 145 PS / 27 t

RC-200 1530 l / 170 PS / 32 t

schallgedämpft

Enorme Reisskraft in hartem Boden
Hohe Geschwindigkeit in weichem Boden
Spitzenleistungen in jedem Boden

Wann dürfen wir Ihnen
die neue POCLAIN-Generation vorführen?

Robert Aebi

Robert Aebi AG
Uraniastr. 31/33
8023 Zürich
Tel. 01/23 17 50

Arbedo 092/25 47 61
Landquart 081/51 25 42
Renens 021/34 42 12
Zollikofen 031/57 36 36

Besuchen Sie die Ausstellung der Welteisenbahnenindustrie

Basel, Schweiz, 1-5 Oktober 1973

Wir fanden, daß der Zeitpunkt gekommen wäre, daß die gesamte Eisenbahnindustrie in aller Welt ihre erste umfassende Ausstellung abhalten sollte.

Also haben wir sie organisiert.

Jedermann von Rang und Namen im Eisenbahnwesen wird dort vertreten sein – Hersteller und Lieferanten von Bremsvorrichtungen, Puffern, Fahrgestellen, Eisenbahnwaggons und Lokomotiven bis zu Gleisbearbeitungsmaschinen und Fahrkarten – alle werden sie dort ausstellen.

Innerhalb der Ausstellungshallen finden Sie 400 m Ausstellungsgleise und weitere 1000 m im Freigelände. Bereits über 100 Unternehmen und Verbände aus mehr als 20 Ländern haben Stände auf dem 13.000 qm großen Ausstellungsgelände belegt.

Sie sollten unbedingt diese Ausstellung besuchen.

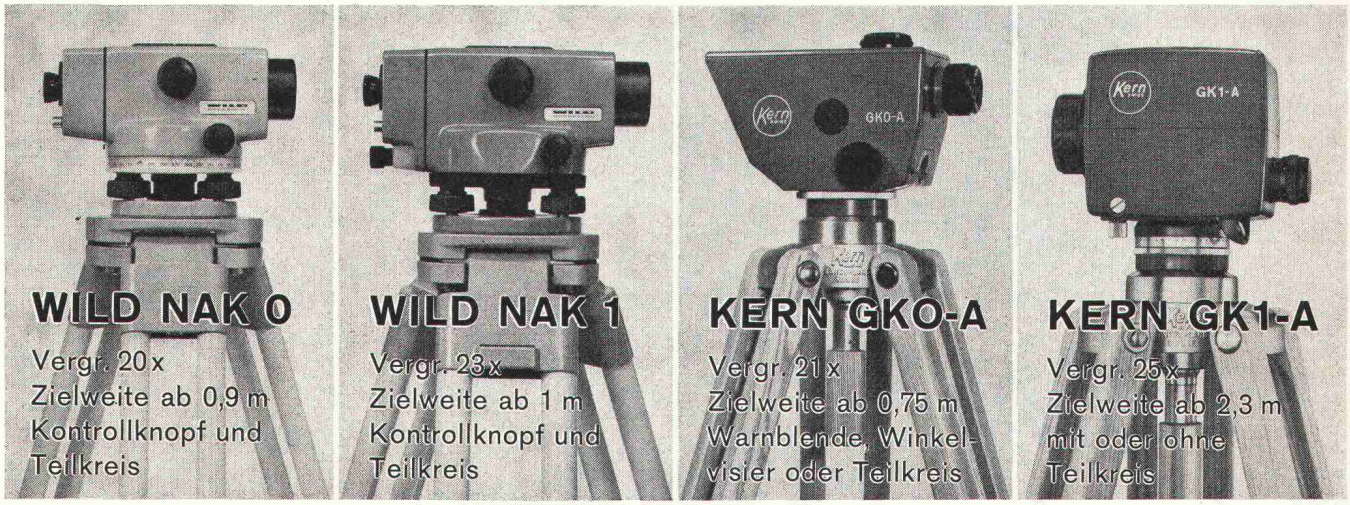
Wegen Ihrer Eintrittskarten wenden Sie sich bitte an Roy Seager.

Mack Brooks Exhibitions Ltd., 62/64 Victoria Street, St. Albans, Herts. AL1 3XT. England. Fernruf: St. Albans 63213. Fernschreiber: 266350. Telegrammadresse: Mackbrooks, St. Albans. Swissair: Offizieller Spediteur für Passagiere und Fracht.

SWISSAIR · Member aeo Association of Exhibition Organisers

Nivellieren mit Automaten

schneller, einfacher, sicher — aufrechtes Fernrohrbild



WILD NAK 0
Vergr. 20x
Zielweite ab 0,9 m
Kontrollknopf und Teilkreis

WILD NAK 1
Vergr. 23x
Zielweite ab 1 m
Kontrollknopf und Teilkreis

KERN GKO-A
Vergr. 21x
Zielweite ab 0,75 m
Warnblende, Winkelvisier oder Teilkreis

KERN GK1-A
Vergr. 25x
Zielweite ab 2,3 m
mit oder ohne Teilkreis

Verlangen Sie unverbindlich Vorführung oder nähere Informationen über automatische Nivelliere und andere Neuheiten mit untenstehendem Talon.

GRAB + WILDI AG

8023 **Zürich 1,** Seilergraben 61 Tel. 01/32 57 88-89
8902 **Urdorf,** beim Bahnhof Tel. 01/98 76 67-68

Wir wünschen sofort: ☐ Vorführung der Nivellier-Automaten
☐ Spezialkatalog VG 8
(Zutreffendes bitte ankreuzen)

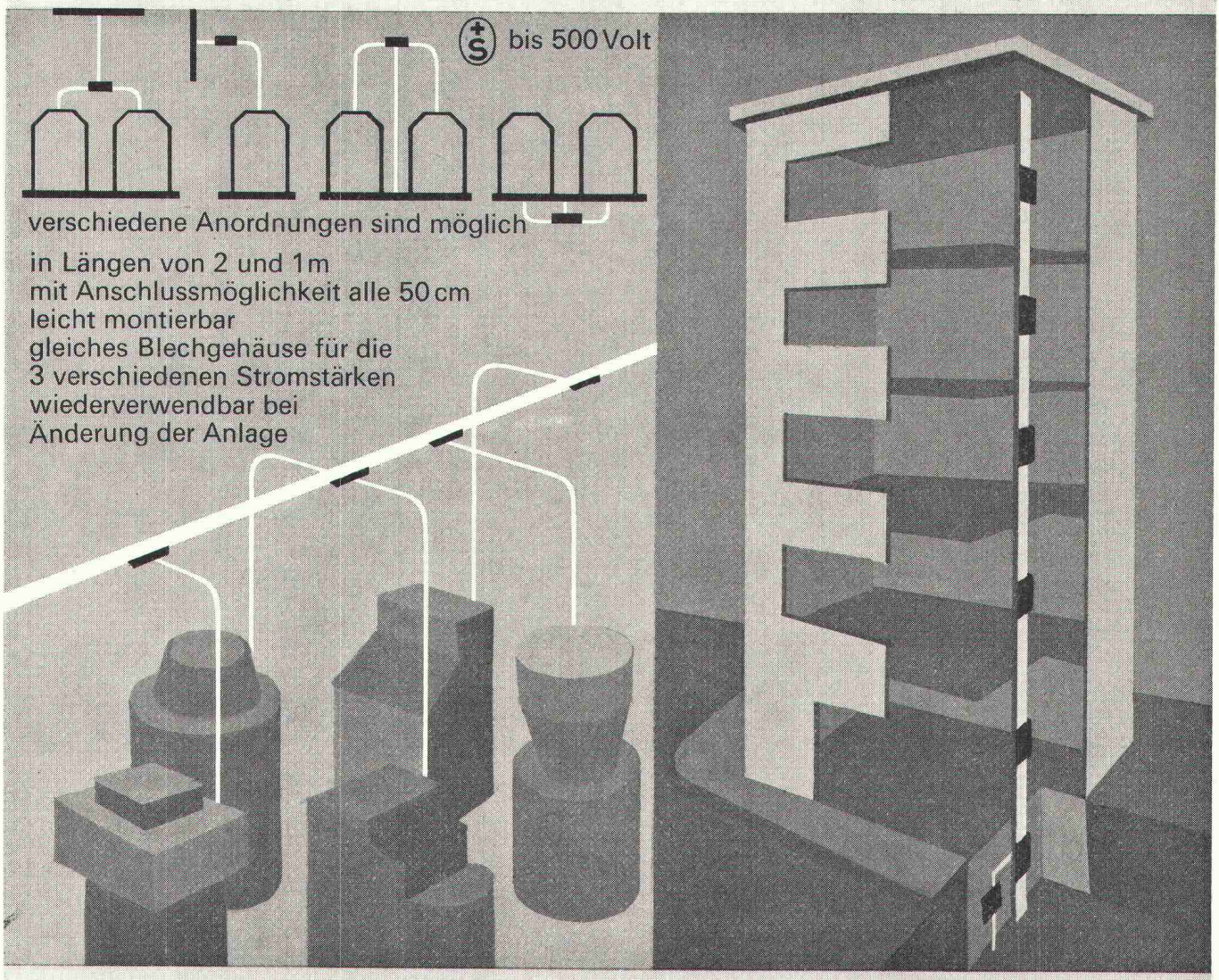
Name/Firma:
Adresse:
Telefon-Nr.
Plz.: Ort:

WOERTZ Stromkanäle

für 250, 350 und 500 Amp

als horizontale Schienenverteiler in Industriebetrieben

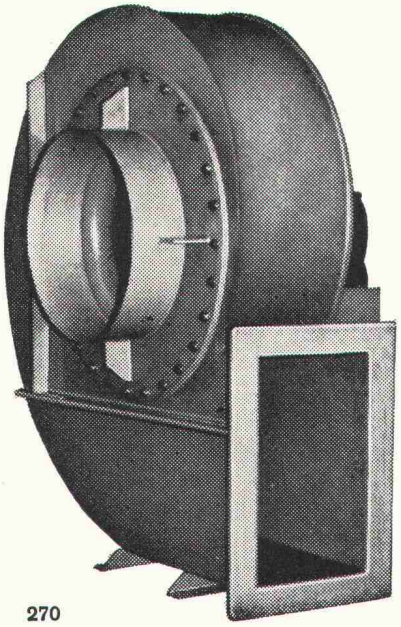
als vertikale Schienen-Steigleitungsverteiler in Hochhäusern



Verlangen Sie Unterlagen
oder Vertreterbesuch

OSKAR WOERTZ BASEL
Fabrik elektrotechnischer Artikel 4002 Basel
Eulerstrasse 55 Tel. 061 23 45 30 Telex 63179

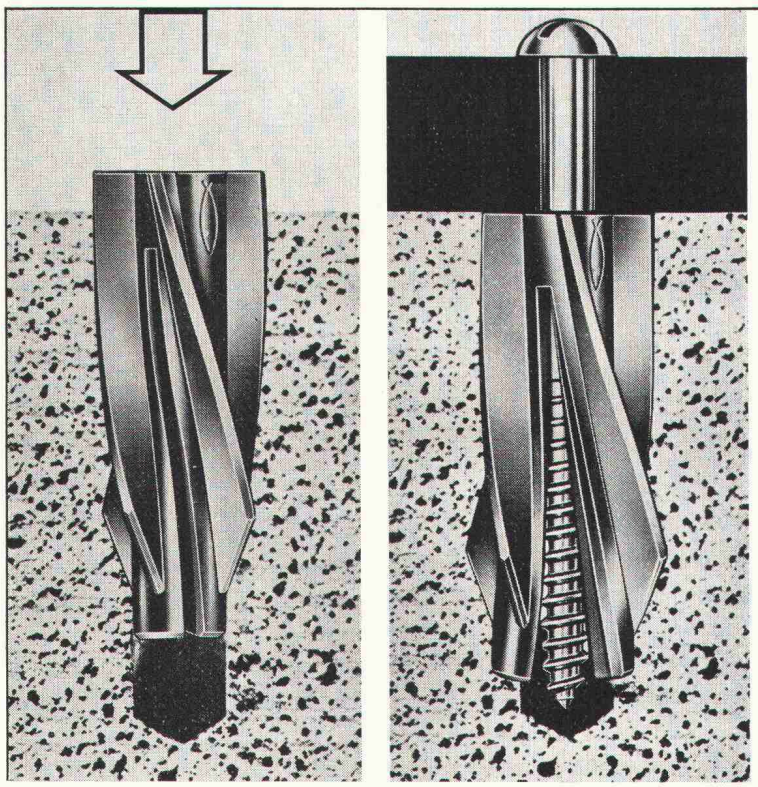
Meidinger



270

fabriziert Säurebeständige Ventilatoren, Apparate, Kanäle, Rohrleitungen usw. aus PVC, PAHT, PPr, oder Blech

G. Meidinger u. Cie.
Basel 4
Maiengasse 12-20
Tel. 061/25 88 70



TUFLEX-Gasbeton-Dübel GB

Schlagfester Nylondübel mit hohem Sicherheitsfaktor für alle Befestigungen in Gasbeton.

Hohe Haltewerte.

Für Holzschrauben von 5 bis 10 mm ⌀.

Senden Sie mir/uns Ihre Technische Schrift «Handbuch über neuzeitliche Befestigungselemente» GB.

Adresse: Tel.: .....
☐
.....
.....
.....

Sachbearbeiter: .....

TUFLEX AG MASCHINEN WERKZEUGE DÜBEL **Flughofstrasse 35, 8152 Glattbrugg/ZH ✆ 01-810 69 66** TUFLEX

Die spezifischen Eigenschaften von VETROFLEX PB Bauplatten:

Die interessieren den Architekten

- hohe mechanische Widerstandsfähigkeit
- verschiedene Raumgewichte für optimale Lösungen
- erschütterungsfest, volumenbeständig

Die interessieren den Bauherrn

- hoher Schallabsorptionsgrad
- hoher Wärmeleitwiderstand
- unbrennbar, unverrottbar, unzersetzbar

Die interessieren den Bauunternehmer

- selbsttragend, leicht
- rationelles Plattenformat
- leichte Verarbeitung auch mit Messer oder Schere

VETROFLEX PB Bauplatten sind kurzfristig lieferbar durch den Fachhandel

*Er – der junge Mensch, hineingeboren in unsere technisierte Welt, versteht nicht, warum er heute mit viel Lärm herumtollen darf und morgen sich mäuschenstill verhalten muss. Er versteht nicht, warum Frau Huber von nebenan sein Geschrei nicht erträgt. Wir alle, die sich mit Problemen rund um's Bauen beschäftigen, können durch Verwendung geeigneter Isolierstoffe dazu beitragen, ihm das Kindsein etwas erträglicher zu machen.

Bei der Entwicklung unserer VETROFLEX-Bauplatten haben wir nicht nur auf ideales Gewicht und leichte Verarbeitung geachtet

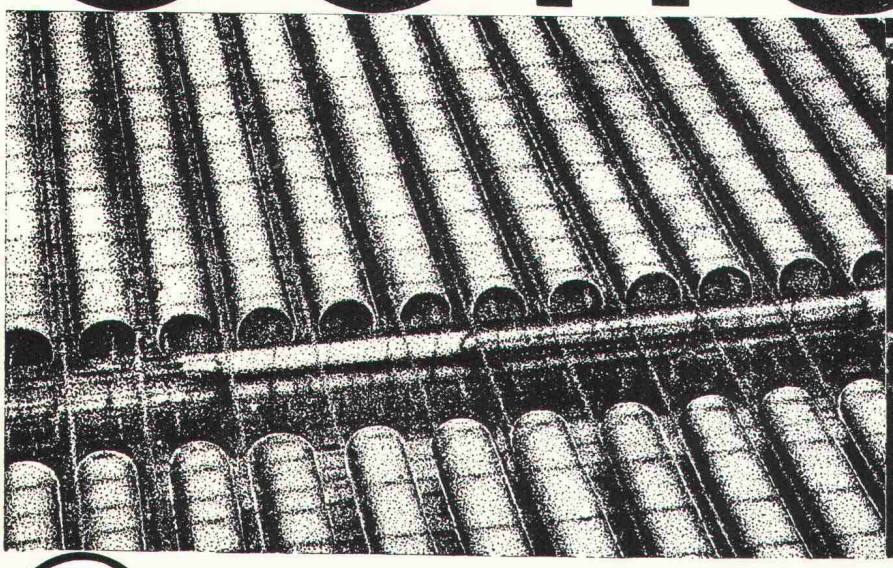
sondern wir haben auch an den Menschen* gedacht der in den Häusern wohnt

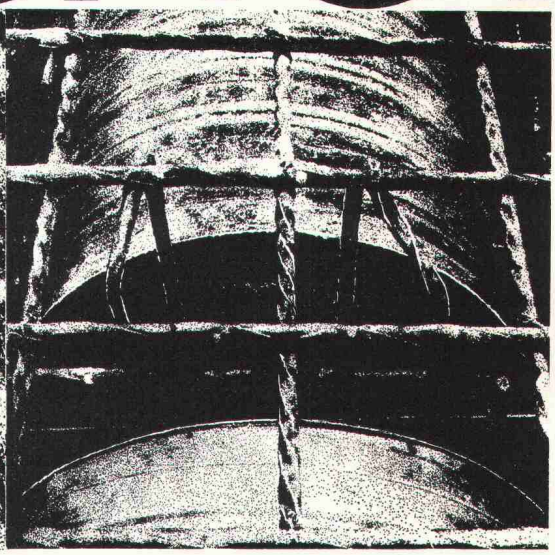
VETROFLEX

Glasfasern AG, Gewerbestrasse, 8155 Niederhasli Z

Jacot des Combes & Cie. AG
Gottstattstrasse 22
2500 Biel (Schweiz)
Tel. 032 / 4 20 35

cofratol



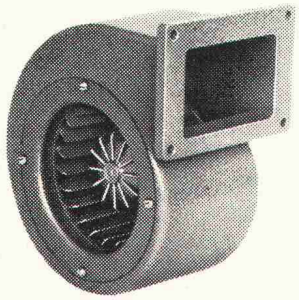


Verlorene Schalungsröhren für Eisenbetondecken grosser Spannweite Schweizer Patent 2080/60-8725/62

Leicht und billig. Lagerung im Freien. Einsparung von Gewicht, Eisen und Beton. Schnelles Verlegen und Binden mit Stahlband.

Aus unserem vielseitigen Ventilatoren-Programm

Radial-Ventilatoren



in raum- und kostensparender Konstruktion, robuste Alu-Gussgehäuse, ab 80 m³/h freiblasend. Völlig wartungsfrei und für jede Einbauanlage geeignet.

5

AWAG, A. Widmer AG
8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10
Tel. 051-33 99 32 / 34

Aus unserem vielseitigen Ventilatoren-Programm

Moderne Dachventilatoren

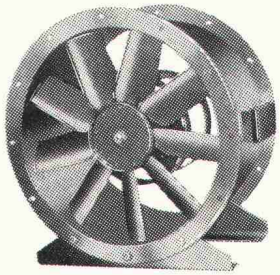
in verschiedensten Ausführungen, mit Axial- oder Radial-Ventilatoren. Wetterbeständige, formschöne Gehäuse aus Metall oder Polyester, Glasfiber - verstärkt, mit automatischen Verschlussklappen für Flach- und Schrägdächer. Für direkte Absaugung oder Entlüftung durch die Kanäle.

6

AWAG, A. Widmer AG
8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10
Tel. 051-33 99 32 / 34

Aus unserem vielseitigen Ventilatoren-Programm

Axial-Ventilatoren



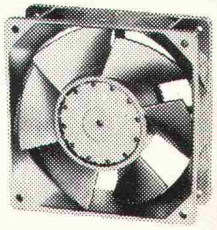
für hohe Drücke und Volumen, 300-1900 mm ∅. Flügel und Klemmplatten aus glasfaserverstärktem Polyester-Harz mit neuartiger, patentierter Winkeleinstellung.

7

AWAG, A. Widmer AG
8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10
Tel. 051-33 99 32 / 34

Aus unserem vielseitigen Ventilatoren-Programm

Elektronik-Lüfter



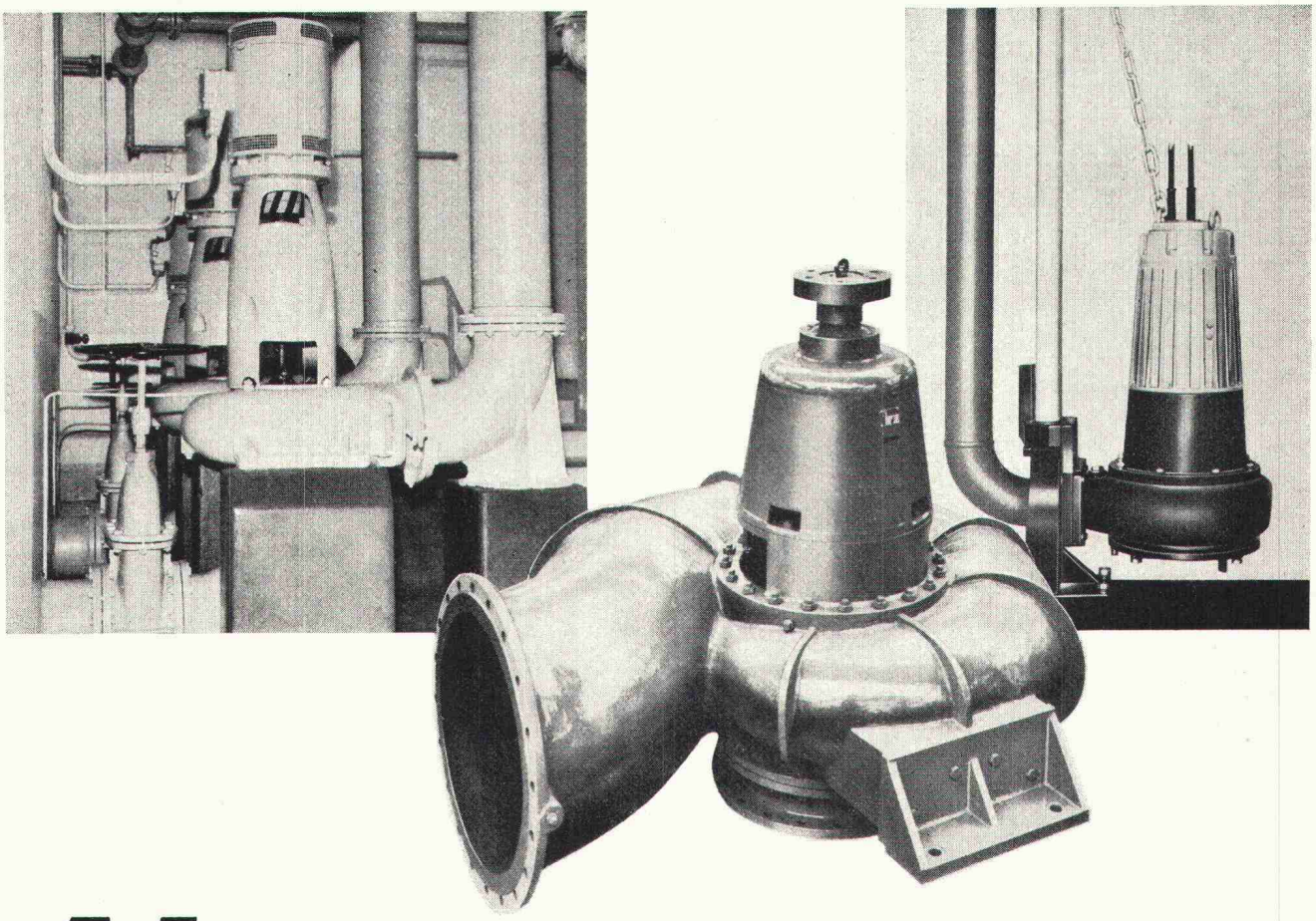
für kleinsten Raumbedarf. Verschiedene Typen mit Aussenmasse ab 79,5 mm □ und Luftleistung ab ca. 70 m³/h freiblasend. Statisch und dynamisch exakt ausgewuchtet; geräuscharm; Ganzmetall-Konstruktion für Temperaturbereiche bis 130° C in Normalausführung.

8

AWAG, A. Widmer AG
8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10
Tel. 051-33 99 32 / 34

RÜTSCHI

liefert für jeden Zweck die richtige Pumpe –



Abwasser-pumpen

für problemlosen Einsatz, für wirtschaftlich optimalen Betrieb. *Unsere kleineren Aggregate verfügen über grösstmögliche Durchgangsquerschnitte um die Verstopfungsgefahr auszuschalten – das heisst: Betriebssicherheit. Die grossen Pumpen aber, sie weisen ohnehin weitere Durchflussquerschnitte auf, haben hydraulisch bessere Schaufelungen mit entsprechend höheren Wirkungsgraden. Resultat: niedrigere Stromkosten. Unsere Auswahl ist breit – von der einfachen Fäkalienpumpe für Einfamilienhäuser bis zum grossen Pumpwerk.*

Neu in unserem Verkaufsprogramm sind die bewährten ABS-Tauchpumpen. Weil sie bekannt sind für Ihre Betriebssicherheit.

Verlangen Sie unser Angebot. Wir beraten Sie gerne.

Coupon Bitte senden Sie uns Ihr Prospektmaterial über Abwasserpumpen.

Firma: _____

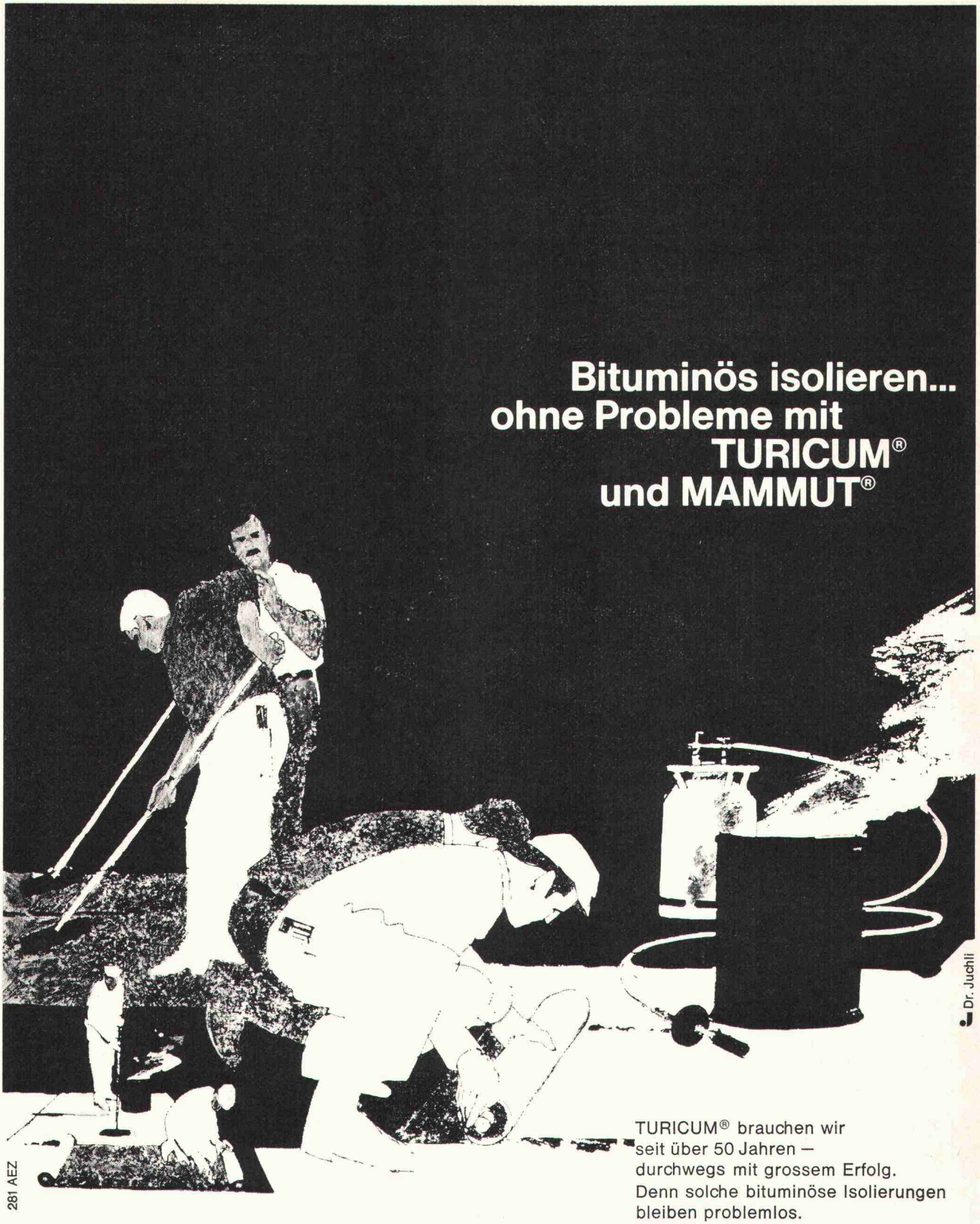
Adresse: _____

Zuständig: _____

Vertreterbesuch erwünscht ☐

K. Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg, Telefon 056 41 04 55

RÜTSCHI PUMPEN



TURICUM® brauchen wir
seit über 50 Jahren –
durchwegs mit grossem Erfolg.
Denn solche bituminöse Isolierungen
bleiben problemlos.

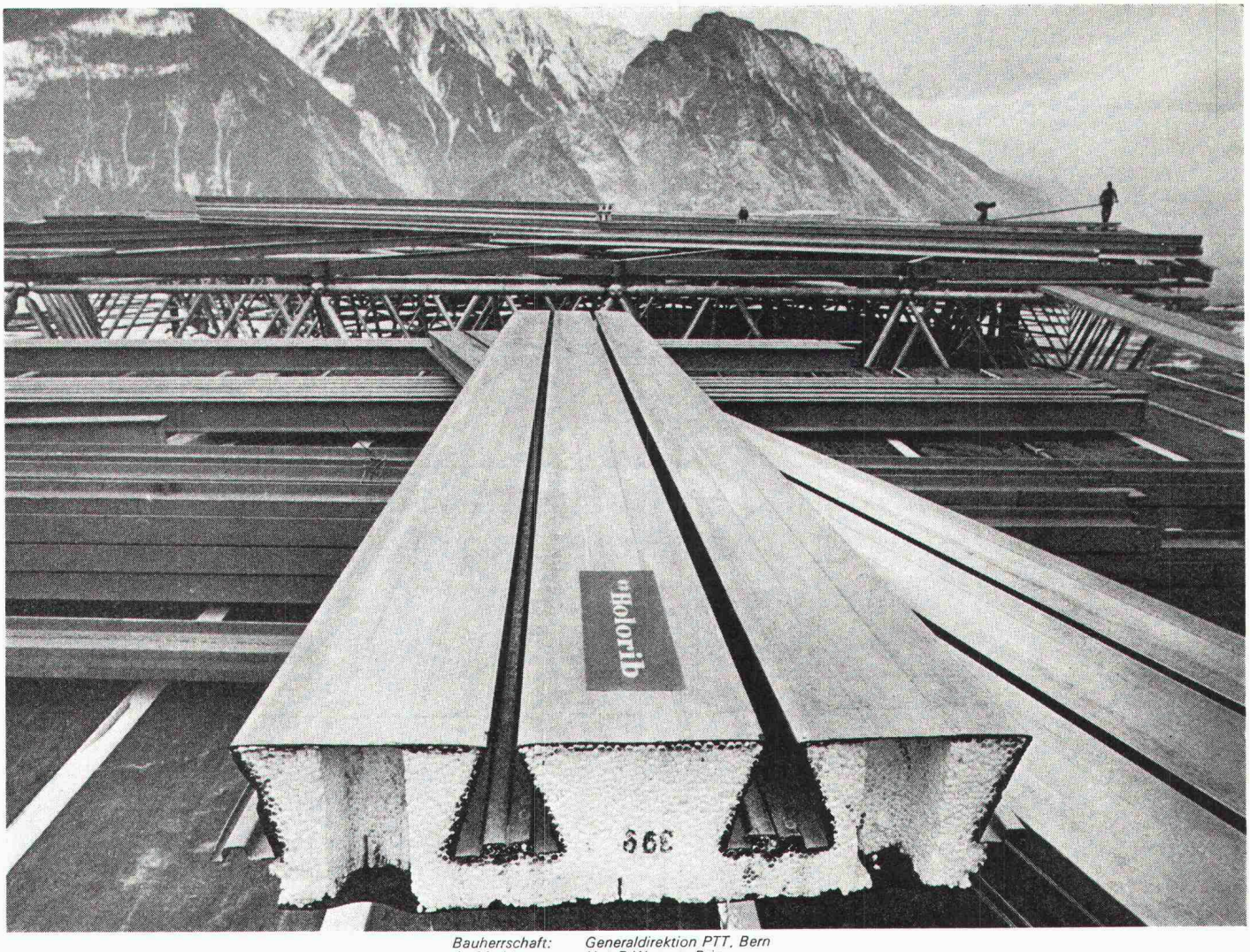
Für anspruchsvolle
Flachdach-
und Terrassenbeläge
verwenden wir ausschliesslich
TURICUM®
zusammen mit MAMMUT®

TURICUM® und MAMMUT®
zwei starke Schweizer Marken

AEZ Asphalt-Emulsion AG

Wir beraten Sie gerne.
Telefon 01-88 72 72

Zürich



Bauherrschaft: *Generaldirektion PTT, Bern*
Architekten: *H. + P. Wenger, Brig*
Ingenieure: *Teysseire & Candolfi, Sierre*
Stahlbau: *MERO-Stahlbausystem*
Bedachung: *Krummenacher & Co. AG, Brig*
A. Müller, Visp

Satellitenstation Leuk 4500 m² Holorib-DLW Warmdach-Fertigelemente

Die Satellitenstation Leuk musste witterungsbedingt in kürzester Zeit gebaut werden. Da liegt es nahe, dass die verantwortlichen Baufachleute Holorib-DLW-Warmdachelemente verwendet haben.

Die Argumente sind ja auch einleuchtend: Holorib-DLW sind einschalige Warmdachelemente, deren Oberseiten mit Polystyrolhartschaum und einer Bitumendachpappe versehen sind.

Diese Fertig-Dachelemente können bei jeder Witterung verlegt werden und bieten sofort eine wirkungsvolle Bedachung. Holorib-DLW-Dachelemente werden auf die Konstruktion gelegt und sind freitragend. Geringe Konstruktionsgewichte und hohe Belastbarkeit kennzeichnen die Holorib-Dachelemente. Ein weiterer Vorteil ist die sehr hohe Isolationsfähigkeit (k = 0,36 bis 0,41). Holorib-DLW sind in Fixlängen bis zu 10 m lieferbar – franko Baustelle.

Holorib SA, 2, rue Vallin, 1201 Genève
Telefon 022 31 81 60

Holorib-Dokumentation

Senden Sie mir bitte die vollständigen Unterlagen über:

- ☐ Holorib
- ☐ Holodeck
- ☐ Holorib-DLW (Warmdachelemente)
- ☐ Referenzliste Holorib

Firma _____

Adresse _____

Sachbearbeiter _____

Holorib SA, Genf, 2, rue Vallin, Telefon 022 31 81 60

**Holorib®

Amrein-Pieren/33

Projektierung und Ausführung von kompletten Sand-, Kies- und Schotteranlagen für alle Leistungen - Aufgabeapparate - Förderbänder Förderrinnen - Backenbrecher - Hammerbrecher - Kreiselbrecher Schwingmuehlen - Siebe - Waschmaschinen - Entstaubungsanlagen

KAZ BAUMASCHINEN

KÜNZLI AG/SA ZÜRICH

8604 Hegnau
Telefon 01 86 46 55

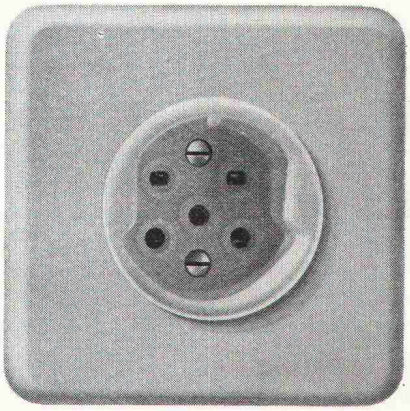
KAZ BAUMASCHINEN

Verkauf Kundendienst Ersatzteillager

Meistens sind Stromzapfstellen nur für ein Spannungssystem ausgelegt. Es sei denn, es wären Feller-Universal-Steckdosen.

Die Feller-3/5-pol-Universal-Steckdose bietet die grösste Freizügigkeit für den Anschluss von Apparaten: Ob Kleinapparate bis 2,2 kVA oder Grossapparate bis 6,5 kVA, sie alle können angeschlossen werden. Ob 220 V (2 P+E) oder 380 V (3 P+N+E), ob Einphasen- oder Drehstrom, ob in der Werkstatt, dem Labor oder der Küche, die Feller-Universal-Steckdose bietet immer ideale Anschlussmöglichkeiten. Das Feller-3/5-pol-Steckkontaktsystem stellt eines der elegantesten installationstechnischen Erzeugnisse dar. Die mit Feller-Produkten ausgerüsteten Anlagen werden nicht nur heute, sondern auch in Zukunft ihre Sicherheit und Problemlosigkeit behalten.

Das ist das Resultat des bewährten Feller-Prinzips: ständige Weiterentwicklung, Qualitätsarbeit, umfassendes Programm und modernes Design.



Adolf Feller AG, 8810 Horgen, Fabrik elektrischer Apparate, Telefon 01 725 65 65

Feller AFH

ein Name und ein Prinzip für die Praxis